

SUPER-ABRIDGED DICTIONARY

© 2001 Guillermo Daniel Cortés
Todos los derechos reservados

Cláusula de Copyright

 e-books



Copyright

<http://www.copyright.limited.to/>
copyright_ebooks@hotmail.com

© 2001 Copyright <http://www.copyright.limited.to/>
Por la presente edición electrónica
Todos los derechos reservados

Editado en Buenos Aires, Argentina, Octubre de 2001

**SUPER-ABRIDGED DICTIONARY**

Guillermo Daniel Cortés

Castellano	inglés	alemán	francés	italiano	función
Abril	april	april	avril	aprile	n
Abuelo	grandfather	grossvater	grand-pere	nonno	n
Aburrido	boring	langweilig	ennuyeux	noioso	adj
Aca	here	hier	ici	qua	adv
Acaso	perhaps	vielleicht	peut-être	forse	adv
Adelante	straight ahead	gera de aus	tout droit	sèmpre diritto	adj
Adelante	forward	vor	en avant	avanti	adv
Adelante!	come in!	Vorwärts!	Entrez!	Avanti!	Int
Agosto	august	august	août	agosto	n
Ahora	now	jetzt	maintenat	ora	adv
Ahora ya	by now	jetzt schon	désormais	ormai	adv
Alejarse	go away	weggehen	s'éloigner	allontanarsi	v
Algo	something	etwas	quelque chose	qualcosa	pron
Alguien	anybody	niemand	quelqu'un	alcuno	pron
Alguien	someone	jemand	quelqu'un	qualcuno	pron
Algún	some	einige	quelques	qualche	adj
Alguno	any	kein	quelque	alcuno	adj
Al horno	baked	gebacken	au four	al forno	adj
Allá	there	da	là	là	adv
Al menos	at least	wenigstens	au-moins	almeno	adv
Alrededor	around	herum	autour	intorno	adv
Alto	high	hoch	haut	alto	adj
Ambos	both	beide	les deux	entrambi	adj
Amor	love	liebe	amour	amore	n
Ando perdido	I'm lost	Ich habe-mich verlaufen	Je me suis egaré	mi sono smarrito	expr
antes	before	vorher	avant	prima	adv
apellido	surname	zuname	nom de famille	cognome	n
apenas	hardly	kaum	à peine	appena	adv
aproximadamente	about	ungefähr	environ	circa	adv
aquel	that	der	ce	quello	adj
arriba	up	auf	en haut	su	adv
así	so	so	comme ca	così	adv
a su salud!	Cheers!	zum wohl!	a votre santé!	alla salute!	Int
atrás	backwards	zurück	en arrière	indietro	adv
aún	still	noch	encore	ancora	adv
aunque	although	obwohl	bien que	benché	conj
ayer	yesterday	gestern	hier	ieri	adv
ayuda	help	hilfe	aide	aiuto	n
bajo	low	tief	bas	basso	adj
basta!	that's enough!	Genug!	Assez!	Basta!	Int
bien	well	gut	bien	bene	adv



bien, gracias	fine, thank you	gut, danke	très bien, merci	bène, gràzie	exp
boda	wedding	hochzeit	noces	nozze	n
bonito	pretty	hubsch	joli	carino	adj
buenas noches	good night	gute nacht	bonne nuit	buonanotte	expr
buenas tardes	good afternoon	guten tag	bonjour	buona sera	expr
buenas tardes	good evening	guten abend	bonsoir	buonasera	expr
buena suerte	good luck	alles gute	bonne chance	buona fortuna	expr
bueno	good	tchtig	bon	bravo	adj
bueno	good	gut	bon	buono	adj
buenos días	good day	guten tag	bonjour	buòn giorno	expr
buenos días!	good morning!	guten-tag!	bonjour!	Buongiorno!	int
buscar	look for	suchen	chercher	cercare	v
cada	each	jeder	chaque	ogni	adj
cada uno	everybody	jeder	chacun	ognuno	pron
cara	face	gesicht	visage	faccia	n
casi	almost	fast	presque	quasi	adv
caspita!	Gosh!	Verdammt!	Mince!	Accidenti!	Int
cerca	next to	bei	chez	presso	adv
cercano	nearby	nahe	proche	vicino	adj
chiste	joke	witz	histoire drôle	barzelleta	n
cita	appointment	verabredung	rendez-vous	appuntamento	n
comer	eat	essen	manger	mangiare	v
como	how	wie	comme	come	adv
como	as	als	comme	come	conj
como está usted?	how are you?	Wie geht es Ihnen?	Comment allez-vous?	Come sta?	expr
Como se dice en Alemán?	How do you say in german?	Wie sagt man...auf deutsch?	Comment dit-on.en allemand?...	Come si dice...in tedesco?	expr
Como se llama?	What is your Name?	Wie ist ihr Name?	Comment vous appelez vous?	Come si chiama?	expr
Conocer	know	kennen	connaître	conoscere	v
Contar	tell	erzählen	raconter	raccontare	v
Contra	against	gegen	contre	contro	adv
Cosa	thing	sache	chose	cosa	n
Cual	which	welcher	lequel	quale	pron
Cualquiera	any	irgendein	quelconque	qualsiasi	adj
Cuando	when	wann	quand	quando	adv
Cuanto	how much	wie viel	combien	quanto	pron
Cuanto antes	as soon as Possible	so bald wie möglich	aussitôt que possible	quanto prima	expr
Cuanto es?	how much is..?	wie teuer is..?	combien coûte..?	quanto costa?	expr
Cuidado!	look out!	Vorsich!	Attention!	Attenzione!	int
Cumpleaños	birthday	geburtstag	anniversaire	compleanno	n
Debajo de	under	unter	sous	sotto	prep
De buena gana	gladly	gern	volontiers	volentieri	adv
Decir	say	sagen	dire	dire	v
De nada	you're Welcome	bitte schön	pas de quoi	prègo	expr



Dentro	inside	drinnen	dedans	dentro	adv
De otro modo	otherwise	sonst	autrement	altrimenti	adv
Derecha	right	recht	droite	destra	n
Desear	wish	wünschen	souhaiter	augurare	v
Despues	afterwards	später	après	dopo	adv
Despues	then	dann	puis	poi	adv
Despues	after	nach	après	dopo	prep
Detrás	behind	hinten	derrière	dietro	adv
Dia	day	tag	jour	giorno	n
Dios	God	Gott	Dieu	Dio	n
Dispense usted	pardon me	entschuldigen	pardonnez-moi mi scusi		
		Sie bitte			expr
Disponer	arrange	vorbereiten	disposer	disporre	v
Docente	teacher	lehrer	professeur	insegnante	n
Donde	where	wo	où	dove	adv
Donde está?	Where is...?	wo ist...?	où est...?	dov'è sono...?	expr
Dos	two	zwei	deux	due	n
Durante	during	während	pendant	durante	prep
Él	he	er	il	egli	pron
Él	him	ihn	le	lo	pron
Él	it	es	il	esso	pron
Él	it	es	le	lo	pron
Enamorarse	fall in love	sich verlieben	tomber	innamorarsi	
			Amoureux		v
En cambio	instead	dagegen	par contre	invece	adv
Encima de	above	über	sur	sopra	prep
Enfermarse	fall ill	krank werden	tomber malade	ammalarsi	
Enseguida	immediately	sofort	tout de suite	subito	adv
Entiende usted?	do you	verstehen sie	comprenez-	capisce?	
	Understand?	Mich?	Vous?		expr
Entonces	then	also	alors	allora	adv
Entre tanto	meanwhile	inzwischen	entre temps	intanto	adv
Eso	this	das	ceci	ciò	pron
Este	this	dieser	ce	questo	adj
Excepto	except	ausser	sauf	eccetto	prep
Éxito	success	erfolg	succès	successo	n
Felicitación	congratulations	glückwünsche	felicitations		congratulations
Feo	ugly	hässlich	laid	brutto	adj
Fin de semana	weekend	wochenende	week-end	fine settimana	n
Frecuentemente	often	oft	souvent	spesso	adv
Fuera	out	draussen	dehors	fuori	adv
Fuera!	Go away!	Weg!	allez-vous en!	Via!	Int
Gracias!	Thank you!	Danke!	Merci!	Grazie!	Int
Gratis	free	umsonst	gratis	gratis	adv
Gustar	like	gefallen	plaire	piacere	v
Habitación	room	zimmer	chambre	camera	n
Hablar	speak	sprechen	parler	parlare	v
Habla usted alemán?	do you speak	sprechen sie	parlez-vous	parla tedesco?	



	German?	Deutsch?	Allemand?		expr
Hable despacio por Favor	please speak slowly	bitte, sprechen	parlez	parli più	
		sie langsam	lentement,	lentamente	expr
			Le vous prie	per favore	
Hacer	do or make	machen	faire	fare	v
Hacia	towards	in richtung	vers	verso	prep
Hasta	even	sogar	même	persino	adv
Hasta	until	bis	jusqu'à	fino a	prep
Hasta luego!	Good-bye!	auf	au revoir!	Arrivederci!	
		Wiedersehen!			int
Hasta mañana	see you	bis morgen	a demain	a domani	
	Tomorrow				expr
Hermana	sister	schwester	soeur	sorella	n
Hermano	brother	bruder	frère	fratello	n
Hermoso	beautiful	schön	beau	bello	adj
Hija	daughter	tochter	fille	figlia	n
Hijo	son	sohn	fil	figlio	n
Hola!	hallo!	Hallo!	allô	pronto!	int
Hola!	Hello!	Tschüss!	Salut!	Ciao!	int
Hola!	Hi!	grüss gott!	Salut!	Salve!	int
Hoy	today	heute	aujourd'hui	oggi	adv
Improvisadamente	suddenly	plötzlich	soudain	improvvisa-	
				Mente	adv
Invierno	winter	winter	hiver	inverno	n
Ir	go	gehen	aller	andare	v
Izquierda	left	linke	gauche	sinistra	adj
Juntos	together	zusammen	ensemble	insieme	adv
La	her	sie	la	la	pron
La	it	es	la	la	pron
Las	them	sie	les	loro	pron
Le	him	ihn	le	lo	pron
Lejos	far	weit	loin	lontano	adv
Lento	slow	langsam	lent	lento	adj
Lo	it	es	le	lo	pron
Loco	crazy	verrückt	fou	pazzo	adj
Los	them	sie	les	loro	pro
Luchar	struggle	kämpfen	lutter	lottare	v
Llamada telefónica	call	telefonges-	coup de	telefonata	
		Präch	téléphone		n
Llevar	bring	bringen	porter	portare	v
Llorar	cry	weinen	pleurer	piangere	v
Llover	rain	regnen	pleuvoir	piovere	v
Malo	bad	schlecht	méchant	cattivo	adj
Mal tiempo	bad weather	schlechtes	mauvais temps	mal tempo	
		Wetter			n
Mama	mum	mama	maman	mamma	n
Mañana	tomorrow	morgen	demain	domani	adv
Más	more	mehr	plus	più	adv



Más allá	farther	ausser	au-dela	oltre	n
Mayor	major	größer	plus grand	maggiore	adj
Me	me	mich	me	mi	pron
Media noche	midnight	mitternacht	minuit	mezzanotte	n
Medio	half	halb	demi	mezzo	adj
Mediodía	midday	mittag	midi	mezzogiorno	n
Mejor	better	besser	meilleur	migliore	adj
Mejor	better	besser	mieux	meglio	adv
Me llamo...	my name is...	ich heiße...	je m'appelle	mi chiamo...	expr
Menor	minor	weniger	inferieur	minore	adj
Menos	less	weniger	moins	meno	adv
Mentira	lie	lüge	mensonge	bugia	n
Mi	me	mich	me	mi	pron
Mientras	while	während	tandis que	mentre	conj
Mirar	watch	ansehen	regarder	guardare	v
Mismo	same	gleich	même	stesso	adj
Mismo	self	selbst	même	stesso	pron
Mojar	wet	anfeuchten	mouiller	bagnare	v
Mostrar	show	zeigen	montrer	mostrare	v
Mover	move	bewegen	bouger	muovere	v
Muchas gracias	thank you	danke schön	merci	molte grazie	
	Very much		beaucoup		expr
Mucho	very	sehr	beaucoup	molto	adv
Mucho gusto!	How do you	sehr erfreut!	enchanté!	Piacere!	
	Do!				Int
Mujer	woman	frau	femme	donna	n
Nada	nothing	nichts	rien	niente	pron
Nadie	nobody	niemand	personne	nessuno	pron
Ni	neither	und nicht	ni	né	conj
Ninguno	no	kein	aucun	nessuno	adj
No	no	nein	non	no	adv
No	not	nicht	ne...pas	non	adv
No entiendo	I don't	Ich verstehe	je ne	nos capisco	
	Understand	nicht	comprends		
			Pas		expr
No estoy bien	I am ill	Ich bin krank	je suis malade	sono malato	expr
No estoy seguro	I am not sure	ich verstehe	je n'en suis	non son certo	
		Nicht klar	pas sur		expr
No hablo alemán	I don't speak	Ich verstehe	je ne parle pas	non parlo	
	German	nicht deutsch	allemand	tedesco	expr
Nombre	name	name	prénom	nome	n
Nos	us	uns	nous	ci	
Nosotros	we	wir	nous	noi	pron
Número	number	zahl	nombre	numero	n
Nunca	never	nie	jamais	mai	adv
O	or	oder	ou	o	conj
Ocaso	sunset	sonnenunter-	coucher du	tramonto	
		Gang	soleil		n



Oír	hear	empfinden	entendre	sentire	v
Olvidar	forget	vergessen	oublier	dimenticare	v
Otoño	autumn	herbst	automne	autunno	n
Otro	another	anderes	autre	altro	pron
Palabra	word	wort	mot	parola	n
Para que	because	weil	parce que	perché	conj
Pasar	happen	geschehen	arriver	succedere	v
Pensar	think	denken	penser	pensare	v
Perdón!	Sorry!	Verzeihung!	Pardon!	Scusi!	int
Pero	but	aber	mais	ma	conj
Picnic	picnic	picknick	pique-nique	picnic	n
Planta baja	ground floor	erdgeschoss	rez-de- Chaussée	pianterreno	n
Poco	little	wenig	peu	poco	adj
Pocos	few	wenig	peu	pòchi	adj
Poder	be able	können	pouvoir	potere	v
Podría ver el menú?	may I see the Menu?	Ich hätte gern die speisekarte	pourrais je voir le menu?	potrei vedere il menù?	expr
Poner	put	legen	mettre	mettere	v
Poner en marcha	start	anlassen	démarrer	avviare	v
Por favor!	Please!	Bitte!	S'il vous plaît!	per favore!	int
Por favor, deme usted	please, give me	bitte geben, sie mir	s'il vous plaît, donnez moi	per favore mi dia	expr
Por favor traigame...	please bring Me...	bitte, bringen sie mir...	s'il vous plaît apportez-moi...	per favore, mi porti...	expr
Porque	why	warum	pourquoi	perché	adv
Por tanto	therefore	also	donc	dunque	conj
Por todas partes	everywhere	überall	partout	dappertutto	adv
Primavera	spring	frühling	printemps	primavera	n
Probar	taste	probieren	goûter	assaggiare	v
Pronto	soon	bald	tot	presto	adv
Pronto!	Right away!	Sofort!	Tout de suite	subito!	Expr
Puesta en marcha	starting	anlassen	démarrage	avviamento	n
Puesto al día	updated	zeitnah	mis à jour	aggiornato	adj
Puesto que	as	da	puisque	poiché	conj
Que	that	dass	que	che	conj
Que hora es?	What time is It?	wie viel uhr Ist es?	quelle heure Est-il?	che ora è?	Expr
Que lástima	what a pity!	Schade!	Dommage!	Peccato!	Int
Querer	want	wollen	vouloir	volere	v
Quien es?	Who is it?	Wer ist dort?	Qui est-ce que C'est?	chi è?	Expr
Quisiera	I would like	Ich möchte Gern...	je voudrais...	vorrèi...	expr
Recordar	remember	erinnern	rappeler	ricordare	v
Robar	rob	stehlen	voler	rubare	v
Saber	know	wissen	savoir	sapere	v
Salir	get out	hinausgehen	sortir	uscire	v



Sed	thirst	durst	soif	sete	n
Semanal	weekly	wöchentlich	hebdomadaire	settimanale	adj
Señorita	miss	Fräulein	mademoiselle	signorina	n
Ser	be	sein	être	essere	v
Si	if	wenn	si	se	conj
Sí	yes	ja	oui	sì	adv
Siempre	always	immer	toujours	sempre	adv
Sin	without	ohne	sans	senza	prep
Sin embargo	however	trotzdem	toutefois	tuttavia	conj
Sobre	on	auf	sur	su	prep
Socorro!	Help!	Hilfe!	Au secours!	Aiuto!	Int
Solamente	only	nur	seulement	soltanto	adv
Solo	alone	allein	seul	solo	adj
Tal	such	solch	tel	tale	adj
También	also	auch	aussi	pure	adv
Tanto	so much	viel	tellement	tanto	adv
Tarde	afternoon	nachmittag	après-midi	pomeriggio	n
Tarde	evening	abend	soir	sera	n
Tarde	late	spät	tard	tardi	adv
Te	you	dich	te	ti	pron
Tener	have	haben	avoir	avere	v
Tener	hold	halten	tenir	tenere	v
Tengo hambre	I am hungry	Ich habe	J'ai faim	ò fame	expr
Tengo una	I have a	Ich habe...	J'ai une	Ho una	
Reservación	reservation	reserviert	reservation	prenotazione	expr
Ti	you	dich	te	ti	pron
Todo	all	alles	tout	tutto	pron
Tonto	fool	summ	bete	scemo	adj
Traer	carry	tragen	porter	portare	v
Traje	suit	kleid	robe	vestito	n
Tú	you	du	tu	tu	pron
Último	last	letzte	dernier	ultimo	adj
Un momento!	Just a minute!	einen	un instant!	Un	
		Augenblick!		Momentino!	Expr
Vender	sell	verkaufen	vendre	vendere	v
Venir	come	kommen	venir	venire	v
Ver	see	sehen	voir	vedere	v
Vez	time	mal	fois	volta	n
Vida	life	leben	vie	vita	n
Vivir	live	leben	vivre	vivere	v
Vosotros	you	euch	vous	vi	pron
Vosotros	you	ihr	vous	voi	pron
Y	and	und	et	e	conj
Ya	already	schon	déjà	già	adv
Yo	I	Ich	Je	Io	pron
Zapato	shoe	schuh	chaussure	scarpa	n